

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

MARK I. SOKOLOW, *et al.*,

Plaintiffs,

vs.

THE PALESTINE LIBERATION  
ORGANIZATION, *et al.*,

Defendants.

No. 04 Civ. 00397 (GBD) (RLE)

**DECLARATION OF RINA NE'EMAN**

- Rina Ne'eman hereby certifies as follows:
1. The attached translation from Hebrew to English is an accurate representation of the document received by Rina Ne'eman Hebrew Language Services, to the best of my knowledge and belief. The document is designated as "Israeli Military Court Case File No. 3052/06 The Military Prosecution v. Fuad Hejazi Shubaki, Verdict dated July 29, 2009."
  2. I am a professional translator with a B.A. in International Relations from the Hebrew University of Jerusalem (Israel) and 30 years of translation experience. I am fluent in Hebrew and English, and I am qualified to translate accurately from Hebrew to English.
  3. To the best of my knowledge and belief, the accompanying text is a true, full and accurate translation of the Hebrew-language document designated as "Israeli Military Court Case File No. 3052/06 The Military Prosecution v. Fuad Hejazi Shubaki, Verdict dated July 29, 2009."

Dated: March 7, 2014



Rina Ne'eman

ss.: New Jersey

On the 7 day of March, 2014 before me, the undersigned, personally appeared Rina Ne'eman, personally known to me or proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the individual whose name is signed to this Declaration and acknowledged to me that he executed the same in his capacity, and that by his signature on this Declaration, the individual executed the Declaration.

Sworn to me this  
7 day of March, 2014

  
Notary Public

<b>SHELLY TESSEIN</b>
Notary Public
State of New Jersey
My Commission Expires Nov. 16, 2017
I.D.# 2427073



**בית המשפט הצבאי יהודת**

1

2

בפני צבי הנשיא: סא"ל צבי ל��ח

3

השופט: סא"ל רונן עצמוני

4

השופט: סא"ל טל בנד

5

6

**התביעת הצבאית**

7

(באמצעות סן אנדריי ורוצ'גיון)

8

9

גגד

10

הנאש: פואד חגייז שובי ת.ז. 410026173 (שב"ס

11

(באמצעות ביכ עeid איביגדור פלדמן)

12

13

14

15

16

**הברעת דין**

17

18

**הנשיא סא"ל צבי ל��ח:**

19

20

21 הנאש שלפנינו מואשם באורבעה פרטי אישום שעניינים העברת כספים לצרכי רכישת אמצעי  
 22 לחימה כפי שייפורט להלן.

23

24 פרט ראשון – סחר בצד מלוחמות: מיוחס לנאש כי החל משנת 2000 ועד לשוף ינואר 2002 עסק  
 25 בסחר בצד מלוחמות, נטען כי הנאש נטל חלק בישיבה בה הורה יאסר ערפאת לו ולראשי  
 26 מנגנוני הביטחון לרכוש כל כמות של נשק מכל מקום אפשרי. הנאש פעל ממועד פרישה זו ועד עם  
 27 אחרים לרכוש כמויות גדולות של אמצעי לחימה. הנאש שעמד בראש הכספי הפלסטיני  
 28 ריכזו את בקשות אנשי המנגנונים השונים ואלו הועברו אליו כניירות עבודה. על מנת לוודא  
 29 שאמצעי הלחימה עלייתם הוא משלם אכן קיימים, דוש הנאש מהפונים אליו להביא את כל  
 30 הנשק למשרדיו ולצורך כך החזיק מחסן אמצעי לחימה ברמאללה וכן מחסן נוסף ברצועת עזה.  
 31 לאחר שימוש הלחימה והעברו לרשותנו, היה הנאש מגיש את נייר העבודה לאישורו של יאסר  
 32 ערפאת, ולאחר אישורו של זה, היה הנאש חותם אף הוא על הבקשה ומאשר לאנשיו להעביר את  
 33 הכספי לפונה באמצעות העברת בנקאית. במהלך התקופה הניל נרכשו כ- 1000 טונות של אמצעי  
 34 לחימה תמורת 7-10 מיליון דולר. את אמצעי הלחימה DAG הנאש להעביר למנגנוני הביטחון  
 35 הפלסטיניים ביודעו כי חלק ניכר מאנשיים הינס חברים בזרוע הצבאית של ארגון הפת"ח  
 36 שביצעה פיגועים רבים אותה עת.

37

תיק מס' : 3052/06

תאריך : 29/07/09.

**פרט שני – ביצוע שירות עבורי התאזרחות בלתי מותרת:** נטען כי בתקופה האמורה בפרט האישום הראשון העביר הנאם לחברי החוליות הצבאיות של ארגון גוזדי חללי אלאקزا באוצר בית לחם משכורת חודשית בסך 500 ש"ח. באותה עת ביצעו חברי חוליות אלה פיגועים רבים. בחודש אוקטובר 2001 קיבל הנאם בקשה לתשלום של 25,000 דינר מיידי מרואן ברוגתי לצורך רכישת אמצעי לחימה וחומרים לייצור מטענים, ולצורך תשלום משכורות ל-268 תברים בגוזדי חללי אלאקزا. הנאם העביר בקשה זו לידי יאסר ערפאת, אשר הורה לו לשלם את הכסף באמצעות משרד האוצר.

**פרט שלישי – סחר בצויד מלחמתי:** פרט זה מפרט את חלקו לכוראה של הנאם במימון וארגון ספינת הנשק קארין A, שנפתחה בתאריך 3.1.02. 3. כשלילה כמויות נזולות של אמצעי לחימה מסווגים שונים, ובכלל זה רקטות, מרגמות ומקלעים. נטען כי בחודש ספטמבר 2001 נפגש הנאם עם פתחים ראים, וזה עדכו אותו בדבר מגעיו עם האיראנים בכל הנוגע למימון ספינת הנשק. פתיח ראים הודיע לנאם כי על הרשי"פ לשאת בעלות של 125,000 דולר. הנאם הסכים לכך ואף הסכים לפנות ליאסר ערפאת לקבלת המימון החדש לכך. בשלב מאוחר יותר העביר הנאם ליאסר ערפאת את דרישת התשלומים וזה חתום עלי. הנאם העביר את הוראותו של יאסר ערפאת באמצעות שליח למשרו של חרבি צרצור, אחראי על הדלק ברשי"פ. הספינה עלויה הצויד המלחמתי עגנה בתימן. הנאם, שהיה בתימן אותה עת, עוזן בדרכו הגעת הספינה וקיבד דיווח על הכוונה להזכיר זרוכו לשניים ממשיכי הספינה. לאחר שהספינה הפליגה מותימן לתעלת סואץ, נתפסה בידי כוחות צה"ל ביום 3.1.02, כאמור.

**פרט רביעי – מגע עם ארגון עזון מחוץ לאזור:** פרט זה עניינו מגעים שקיים הנאם עם גורמים איראניים, במטרה למתאם את שייתוף הפעולה הצבאי בין איראן לבין הרשי"פ. בין היתר עלו אפשרויות להקמת מפעלי תחומות בתחום הרשי"פ, העברת אמצעי לחימה מלובנון דרדר היזיבאללה, ואמוניות צבאיים לאנשי הרשי"פ לבנון ובאיראן. כמו כן נערך מסמך סיכום המפגש, וזה חוצג לאחר מכן על ידי הנאם ליאסר ערפאת.

#### גדר הפירמה

לא הוכח כי הנאם היה אחראי על ענייני הכספיים של מגנוני הביטחון ברשות הפלסטיניות, בתקופה הרלוונטית לכתב האישום. עם זאת נטען כי הוא פעל ברשות ובسمכות. עוד נטען, כי חלק מהעובדות והמפורטות בכתב האישום אינן נכונות. בנוסף, נטען כי אמרתו של הנאם, המבוססת את עיקרו המכريع של כתב האישום, נגנו ממנה שלא כדין.

#### ניהול המשפט

בראשינו של ניהול התיק הועלו טענות מקדמיות אלום אלה נזחו בהחלטה שניתנה ביום 06.12.04. לאחר החלטה זו, ובעקבות כפירות הנאם באשמה, החלה פרשת הבאות הריאוות. מרבית חומר הריאוות הוגש בהסכמה, אלום הסכמה זו התייחסה אך ורק לחומר הריאויתי שלא התייחס באופן ישיר לנאם. כך, למשל, לא הייתה מחלוקת כי נתפסה ספינת הנשק קארין A.

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

כאמור, כתוב האישום מבוסס בעיקרו על אמרות הנאשם. לאחר והייתה מחלוקת על קבילותו של אמרות אלה, נוהל משפט זוטא. הוסכם על ידי הצדדים כי החקירה במשפט הזוטא תינטו במסגרת חקירת הדין בתיק כלו. במסגרת התקיק העיקרי נדרש לעסוק עד אחד בלבד מטעם חתיבעה, מחמוד עביה, וכל יתר חומר הראיות, למעט אמרות הנאשם, הוגש בהסתמכת. במסגרת פרשת ההגנה העיד הנאשם.

התביעה הגיעה סיכומית בכתב, והסניגורייה השמיעה לבסוף את סיכומיה בעל פה, הגם שבאיור ניכר של 4 חודשים.

#### משפט הזוטא

כאמור, לאור טענת ההגנה כי אמרות הנאשם נגנו באופן שאינו חופשי ומרצון, נוהל משפט זוטא. במסגרתו, ולאחר טיפולו הזוטא שהועל, נשמעו שלושה חוקרי המשטרה שנגנו את אמרותיו של הנאשם, וכן שלושה חוקרים של שירות הביטחון הכללי שניהלו את עיקר חקירותו של הנאשם. במסגרת פרשת ההגנה במשפט הזוטא העיד הנאשם וכן העיד מר מחמד חיג'אי, אשר היה עם הנאשם באותו תא בחלק מוחתকופה בה נחקר.

#### טיפולו הזוטא

א. נטען כי הנאשם נחקר לאורך חודשיים חקירות ממושכות במשך רוב שעת היממה תוך שנןונת ממו שינה.

ב. נטען כי הנאשם היה אדם חולה, שנookק לטיפול רפואי במחלות כרוניות, ותרופותיו לא ניתנו לו ואף לא סופק לו תחליף הולם.

ג. נטען כי הנאשם היה אזוק בזינו וברגליו במהלך החקירה, דבר שגרם לו כאבים עזים ולתחושת השפה קשה. עוד נטען שלעתים היו חוקרי משאיירים אותו לבד בחדר כשהוא אזוק, לפחות ארבע עד שבע שעות, דבר שהביא את הנאשם למצב של כאב, פחד וחרדה עמוקים.

ד. במהלך שהותו בחקירה, הרשו כוחות צהיל את ביתו של הנאשם, עקרו עצי הדר ועצים זוטר רבים בחלקו והשמידו טוں וחצי דבש. הידיעה אודות ההורס הביאה את הנאשם להרדה ופחד ביחס לנורל בני משפטו. החוקרים ניצלו זאת כדי לומר לנאים שם יודה יכול לצאת לחופשי ולסייע לבני משפטו.

ה. נטען כי נאמר לנאים שבשל העובדה שהוא אדם זקן וחולה ולא נותר לו שנים רבות לחיות, חוקרי אין מעוניינים לחקור ולהציג אותו במעט זמן ממושך. על כן, אם יודה יצא מיד לחופשי. הודהוთינו ניתנו בכפוף להבוחחות אלה ובשל פועלתו פיתוי זו.

ו. נטען כי חוקרי של הנאשם הטיחו בו האשמות שווא, וחזרו ואמרו לו שהוא משקר להם. החוקרים נקטו בשיטות של חבלה פיזיות ונפשית. הנאשם היהו אדם מבוגר ומוכבד.

תיק מס': 3052/06

תאריך: 29/07/09

בקהילתו חש מושפל מהתנהגות החוקרים הצעירits כלפיו, ובכיוון מצבו חפוי הקשה,  
ייחל למותו ולרגע שבו יסיהם את החוקרים.

ז. נטען כי הנאש חונם על הודהותיו על מנת לרצות את חוקריו, וambil שידוע מה כתוב  
באמורות שנכתבו בשפה העברית, אותה אין קורא. חוקרי המשטרה הסתמכו על זכיינים  
של השב"כ וכשעמד על אי הדוקים וחטעיות המנויים בזכיינים נתנו לו חוקרי המשטרה  
להבין כי "תוהו ובוהו" יתרחש אם יחוור בו מהודאותיו.

נקדים ונאמר, כי לאור עדותו של הנאש עצמו במשפט הזוטא, אשר לא עמד על חלק ניכר  
מטיעוני הזוטא, צמצמה ההגנה בסיכוןיה את טיעוניה לטענות זוטא שענין יחס משפיל כלפי  
הנאש.

#### הריאות במשפט הזוטא

עד זה מסר כי הוא דובר ערבית מהבית, מלימודי ומහעבה. בעת שהעיד בפניו ציין כי הוא זכר  
את תווים פניו של הנאש, אך לא זכר את פרטי החקירה במאות האחוזים. העד מסר שהוא נהג  
לזהות את החודש, שבפניו, ולאחר מכן הוא מזדהה בשוטר. הוא מזכיר לו את תוכן האזהרה,  
ולאחר שחחשוד מבין את תוכנה וחותם עליה, נגנית העדות בצורה של שאלות ותשובות. העדות  
נגנית בשפה הערבית, ונכתבת על ידו בשפה הערבית. בתום כל עמוד הוא מזכיר אותו לחשוד  
בשבתו, וזה חותם עליו. לפי הרשות באמירה היה "בסיור" ושהוא מסוגל למסור עדות, שלאלא כן היה רושם  
צין כי התrowsers שמצוו של החשוד היה "בסיור" ושהוא מסוגל למסור עדות, שלאלא כן היה רושם  
זכ"ד בעניין, או מצין זאת באמירה, ומגע מהמשך גביה העדות. כך הדבר גם לגבי אירופאים  
חריגים במהלך העדות. כשחתבקש לצין דוגמאות לאירופאים מיוחדים שהחיה רושם לו התרחשו,  
מסר כי הדבר יכול להיות למשל, שהחשוד מתלונן על כאבי ראש, כי אינו חש בטוב, או כי אינו  
מסוגל למסור את העדות. הוא צין כי תוך כדי גביה האמרה הוא מצין אירופאים כגון כיבוד  
החשוד בשתייה, או מתן סיגירה וcdcומה.

העד מסר כי במהלך החקירה שניהל האוירט היה נינוח, והנאש לא צין בעיה כלשהי.  
בשנהנים ביקש לעשן ניתנה לו האפשרות לעשות כן, ולא היה דבר חריג מעבר לכך. עד צין כי  
במהלך החקירה הנאש ישב מולו כשרגלו כובלות. העד מסר כי לא יכול להיות שהשair את  
הנאש בחדר בלבד במשך זמן רב, שכן המדבר בחדר חקירה בו נמצאים תיקים נוספים, ובכלל זה  
תיקו האישי, כך שלא יכול להיות שעוב את החדר.

העד נשאל לגבי הטענה כי נאמר לנאש שבתו נהרס, שנעקרו עצי זית והדר והושמדו טוں וחci  
דבש. הוא השיב כי עד למועד מותן העדות בבית המשפט כלל לא ידע שלנהנס עצי הדר ודבש, והוא  
(החוקר) בכל מקרה לא אמר דבר כזה.

העד טען שמדובר לא אמר לנאים כי גוטרו לו שנים מעטות לחיות וכי אם יודה ישוחרר מיד, ומסר כי היזכר אסור והוא אינו נוקט אמצעים כלשהו.

העד ציין כי עיין בזוכ"דים של השב"כ לפני גביה העדות, וכי על סמך הזוכ"ד הקראיה לנאים את החשד נגדו, וזה היווה גם קמןתה לעדות שנגבתה.

העד הכחיש את הטענה לפיה אמר לנאים שם יחוור בו מדבריו בשב"כ יקרה "יתהרו ובוחו".

העד נשאל האם תקירת השב"כ והמשטרת התנהלו באותו מקום, ומסר כי אף שמדובר באותו מתקון, עדות נגבתה בחדר החוקרם של המשטרת. הוא ציין כי הוא לא נכנס לחדרי חקירות של השב"כ, וחם (השב"כ) לא נכנסים לחדרי החקירה של המשטרת. הוא אף ציין ששדר החקירה של המשטרת נראה שונה מחדרי החקירה של השב"כ.

העד מסר כי אין יודע לכתוב בעברית וכן כתוב את האמרה בעברית, חזר על כך שאפת מה שכתב תרגם לנאים, וכן ציין כי הזהיר את הנאים בעברית. העד ציין כי לא ידע כמה שנות ישן הנאים לפני העדות שגביה, וגם לא ידע כמה יממות נחקר קודם לכן על ידי השב"כ והמשטרת. העד ציין כי היה בפניו זכ"ד של הדברים שנאמרו במהלך החקירה בשב"כ טרם גביה הודעה, אך לא השתלשלות של כל החקירה או כל האירועים שקדמו לה. הוא מסר כי בדרך כלל נמצא בפניו זכ"ד אחד, אך הוא אינו זוכר לגבי מקרה זה.

#### עדותו של השוטר משה לוי

עד זה ציין בעדותו בפנינו כי הוא זכר את החקירה באופן כללי, אך לא לפרטיו פרטיים. הוא מסר כי את הורודתו של הנאים גבה במתokin אשקלון, לאחר שהזהירו בחוק. החקירה התנהלה בשפה העברית והאמרות נכתבו בשפה העברית. לאחר מכן הקראיה את הודעהו לנאים בעברית והוא אישר אותן בחתימת ידו.

העד מסר כי הוא מתעד אירועים חריגיים המתרחשים במהלך החקירה במסרים עכמנים או בזוכ"יד נפרד. במקרה של הנאים הוא ציין בגין האמרות את העובדה שנתן לנאים לאכול ולשתות. הוא מסר כי האווירה בחקירה הייתה נינוחה. הוא זכר את הנאים כאדם בעל סבר פנים יפות, חיקון, שיטף פעולה ונעה לשאלות שנשאל.

הוא זכר שהנאים נזקק לטיפול רפואי עקב מצבו חבירוותי – וכי טיפול סופקו לו על ידי מרפאת הכלא. הוא זכר כי פעמי אחת נכנס חובש לחדר וביקש לתת לנאים את התרופת היומית שלו. הוא מסר כי לאחר בירור שעשה, אפשר לנאים ליטול את תרופתו, והוא תיעד זאת בגין האמרה (הודעה מס' 7 מיום 2.4.06 נילין 3 שי 62).

העד מסר כי עד כמה שהוא זכר הנאים ישబ מולו בחקירה לא אוזק. הוא הכחיש שאמר לנאים כי ביתו נהרס או כי עצים נערו וدبש הושמד, ואף הכחיש כי אמר לנאים שם יודה הוא

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

ישוחרר בשל מכך הבריאותי ונילו, או כי אם יחוור בו מדברים שמסר בחקירת-חשייב יקרה "תווח ובוהו".

העד ציין כי הוגנים (FONT) השונים בamarot המודפסות נובעים מכך שהמדובר בטופס מובנה, והכחיש כי מדובר בטעקה ממוקם אחר. הוא ציין כי בפתח הדיון בamarot מיום 19.3.06 שאל את הנאש לשלמו, והנאש ענה "ברוך שם בסדרא" והדבר נרשם. הוא טען כי כיוון שהנאש אודס מבוגר הוא שאל כדי להיות לטוח לגבי מצבו, ותיעד זאת בגין האמרה. הוא מסר כי באופן כללי יידע על מצבו הבריאותי של הנאש, אך לא זכר לבדוק ממי נודע לו עניין זה. העד ציין כי הוא לא זכר שקרה משהו יוצאת דופן בזיכויים של השבי' לפני החקירה. העד עמד כל כך שבחקירה שהוא ערך, הנאש הבין כי יש לו הזכות לשוטוק או לספר כל דבר. הוא חסיף כי בפתח החקירה הוא מציג את עצמו ומסביר לנחקר תיכון הוא נמצא ולאחר מכן מזכיר את האזהרה. עניין זה הוא מבצע תמיד לכל חשור ולכון הוא לא תיעד זאת באמורה, למעט פרטיו האישיים הרשומים. הוא טען כי הוא מזכיר כל דבר, גם את פרטי האישיים של החשוד בפניו כדי לוודא שאכן אלו פרטיו, וגם את האזהרה.

העד אישר כי החקירה בוצעה בחדר קירות של המשטרה, המצויה במתחם קיימות של השבי' באשקלון.

העד ציין כי אין זכר התייחסות למצבו הרפואי של הנאש בזיכויים של השבי' אותם קרא, והוא סיפר כי אם הייתה בעיה רפואיית הדבר היה עולה. מכיוון שהamarot אכן נגבתה, משמעות הדבר הינה שהנאש היה قادر לחקירה. הוא לא זכר ארירוע יוצאת דופן לגבי מצבו הרפואי של הנאש אבל זכר שהוא יכול את התאשם בשתייה חמה וקרחה ובסיגריות, והנאש עישן הרבה.

העד ציין כי ההודעה השביעית נגבה לא בתאריך 4.2.06 כפי רשום באמורה, אלא בתאריך 2.4.06, ומהזמין בטעות סופר.

#### **עדותו של השוטר יעקב ברזני**

עד זה מסר כי הוא זכר את הנאש אך הוא מסתמך על הכתוב בamarot שגבתו. הוא ציין כי הוא גבה את האמרות בשפה העברית, רשם אותן בעברית, ולאחר מכן תרגם אותן שוב בעל פה לעברית עברו הנאש. עדות מיום 26.3.06 הוא הטיח בנאש דברים שאמרו עליו אחרים, והנאש התיחס אליהם. העד לא מצא מעין באמורה כי היו אירועים חריגים במהלך החקירה, אחרת, לדבריו, היו אלה נרשומים. עדות מיום 14.5.06 הוא הציג לנאש מסמכים וזה התייחס לכל אחד מהם. הוא ציין כי האווירה בחקירה הייתה טובה, וציין כי מדובר באדם מבוגר. העד מסר כי הנאש זכר פרטים מזמן המסמכים שהוצעו לו, ולהערכתו יש לנאש זיכרון טוב.

העד מסר כי אם הנאש היה מבקש לבחידק על ידי רופא, הוא היה רשאי זאת באמורה ואף מפסיק את גבירותה, שכן ידועה לו משמעותה של אמורה שנגבתה מחקיר שaino במצב המאפשר למסור עדות בצורה טובה. הוא ציין כי נחקרים המובאים בפניו אינם אזוקים אלא אם כן ישנו

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

1      תשש כי חם מסוימים ועלולים להתרפע. במקרה של הנאש דובר באדם מבוגר ולא היה בכך  
 2      כורך.  
 3

4      העד נשאל האם אמר לנאש כי הרסו את ביתו, עקרו עצים והשמידו דבר, וענה כי זאת הפעם  
 5      הראשונה שהוא שומע על כך שנחרס ביתו של הנאש. העד אף הבהיר כי אמר לתאש שם יותר  
 6      אויב בשל גילו המבוגר ומצבו הרפואי ישוחרר מדי. העד ציין כי לא השתמש באמצעות לחץ פיזי או  
 7      מילולי כלשהו, והבהיר בתוקף כי נתן לנאש להבין שם יחוור בו מתחדשותו בשביב יקרה  
 8      "תוחה ובוחה". העד טען כי לא היה צריך להפעיל כוח או לחץ, והכל חתרחש באווירה טובת.  
 9

10     בחקירהנו הנגדית ציין העד כי אכן יודע כמה זמן נחקר הנאש לפני שהוא תקר אונטו, אך היו  
 11    מקרים שבהם הייתה תקירה רצופה לפני כן, ואז המתינו החוקרים על מנת לאפשר נחקר זמן  
 12    מנוחה בחוק. הוא אישר כי הוא מסתמך על זכי"דים של השב"כ, הכתובים עברית, וצין כי תרגם  
 13    לנאש חלק מהזכי"ד בו וויחסה לו הברחת נשקים. העד אישר כי הוא זה שביקש הארכת מעצר  
 14    בחלק מהמקרים, אולם לא זכר מלה פועלות החקירה שהتابקשו, ואמר כי לצורך כך יש לבחון את  
 15    הדיווחות שהוצעו לשופט שדן במעצר. העד ציין כי לא ידע מי תפס את המסתמכים שהוצעו לנאש  
 16    במסגרת האמורה מיום 14.5.06, או מי תרגם אותן. הוא ציין כי הוא עצמו אינו קורא ערבית, ולכן  
 17    הסתמך על התרגוט, אולם לנאש העיג את המקור בעברית. עד ציין כי את העדות של אחר  
 18    אותה העיג לנאש תרגם לו לעברית כיון שהוא כתובה בעברית וחנש אינו קורא עברית.  
 19

#### עדותו של המכונת "יורי"

20     עד זה היה חפמונה על חקירות הנאש מטעם שירות הביטחון הכללי. העד מסר כי הוא זכר את  
 21    החקירה ואת הנאש. הוא טען כי דובר בחקירה מרכיבת בסיסן הכל האווירה הייתה מאוד  
 22    נינוחה, עם הרבה מאוד כבוד הדדי. העד הוסיף שהנאש הוחזק בתא מעצר כל העצורים, אולס  
 23    זכה בחקירה ליחס מאד מכובד בהתאם למעמדו. הוא ציין כי כמעט בכל תקופה החקירה  
 24    הנאש כובד באוכל למטבח החוקרים, עישן סייגריות, וקיבל מענה גם בבקשת מיוחדות כגון  
 25    לבנים מסווג "בוקסרי", ספר קוראן, ואףלו היו מקרים שהוא ביקש לחישאר בחקירה כי שייעמס  
 26    לו.  
 27

28     העד דחה את הטענה כיילו הנאש לא זכה לטיפול רפואי, ואמר כי מפהת גילו של הנאש ועקב  
 29    תלונותיו נבדק על ידי רופא שב"ס והוא במקבב צמוד של מרפאת שב"ס. הוא הוסיף שהוא אישית  
 30    היה בקשר עם מרפאת שב"ס וודא שהנאש נבדק וביעותיו הרפואיים לטפלו בהתאם לשיקול  
 31    דעתם המקצועני של הרופאים. העד ציין כי מסר לנאש שאי אפשרות להעביר לו תרופות, אולם  
 32    עורך דינו יכול להעביר פירוט של התרופות בהן הנאש עשה שימוש. יחד עם זאת, העד מסר  
 33    שהאחריות על הטיפול הרפואי נתונה בידי רופא הכלא.  
 34

35     העד התבקש למדר את התורשנותו ממצבו של הנאש, ומסר כי לא התרשם שהנאש לא יכול  
 36    היה להיחקר. הוא זכר מקרה אחד בו הנאש ינאה מהתא עיפר מאוד ולכן הובא לחדר  
 37

תיק מס': 3052/06

תאריך: 29/07/09

החקירה, והנאמש הסביר כי הדבר קשור למצבו הנפשי ולא הפויו באותו חיים. העד חזר וציין כי היו מקרים בהם הנאמש ביקש להישאר בחדר החקירה דוקא.

העד התבקש להתייחס לשאלת איזוקתו של הנאמש בחקירה. הוא מסר כי בכלל, ברובית החקירה לא היה הנאמש אזוק כלל. יחד עם זאת, היו מקרים בהם הנאמש התעכבר וסתור לעצמו. על רקע זה נזק כדי לא לפגוע בעצמו, ומיד לאחר שנגע הוסרה האזקה. הוא ציין כי במקרים בהם יצא מוחדר החקירה למספרDKות היה הנאמש אזוק לכטא, אולם מדובר לא יצא לפיקי זמן של 7-8 שעות וכי שנטען בטיעוני הזוג, ובדרך כלל דובר במספרDKות ולכל חיטור לחצי שעה. הוא הוסיף כי הנאמש לא התלונן על כך בפניו. לשאלת בית המשפט ענה העד כי לנאמש לא היה שעון.

העד התבקש להתייחס לטענה כי נאמר לנאמש שביתו נהרס, עצים נעקרו ודבש הושמד. העד ענה כי זו הפעם הראשונה שהוא שומע על כך שלנאמש הלה דבר, לא נאמר לנאמש דבר הנוגע לבתו החקירה כלל לא הגיעו לנושא זה. העד הכחיש כי נאמר לנאמש שאם יודה יוכל להשתחרר לעוזר למשפחתו או כי יוכל להשתחרר בשל גילו ומצבו הרפואי.

העד אישר כי במהלך החקירה הוטחו בנאמש האשמות על בסיס החשודות שהיו ביומי התחוקרים, והיו מקרים בהם נאמר לו שהוא משקר, אולם לא הייתה כוונה להשפilo. לדבריו, החקירה נוהלה בהרבה כבוד הדדי ובמספר פעמים בחקירה אף ציין הנאמש לחיבת היחס שקיבל מהעדים. העד עמד על כך שלא נעשה שימוש באימומים או בכוח, כי החקירה הותנהלה בשיג ושיח ארוך, וכי הוא זכר את האווירה בחקירה זו כיווצאת דופן לטובה ביחס לחקירות אחרות שניהל. הנאמש שיתף פעולה בחלוקת נרחבים של החקירה, והוא ימים בהם די היה לומר לנאמש כוורת של נושא והנאמש מסר גרשא מפורשת בעניין.

בחקרתו הנגידית מסר העד כיnodע לו על מעצרו של הנאמש מכלי התקשרות לשעה לפני שפגש אותו במתokin החקירה. עוד ציין העד כי את חקרתו הראשונה של הנאמש ניהל החקיר המכונה "האדיה", ואילו הוא לא היה מודע לה באותו זمان, אלא רק בדיעבד.

העד מסר כי גודלו של התא בו שהה הנאמש הוא סטנדרטי, יש בו חלון אולם זה סגור וחוארור מתבסס על מערכת מיזוג מרכזית.

העד נשאל מדוע הנאמש נחקר בראצ' ביום 15.3.06 החל משעה 10:55 ועד לאחר חצות, וזאת כאשר הנאמש כבר נחקר לפניות בוקר משעה 02:40 ועד 05:45. העד ענה כי מדובר בתחילת החקירה, הנאמש ביקש לפרט את פעולותיו באופן כרונולוגי וזה לקת זמן. הנאמש לא הביע רצון להפטיק את החקירה או לлечת לשון, ובמהלכה הוא אכל, שתה ועיין להנאותו.

העד התבקש להתייחס לאמירות המופיעות בזכ"ץ שערך החקיר המכונה "גיאנו", כמו "אתה מתנוגג כמו ילד קטן, יושב ומשקר במצב נחוצה" והאם הן שומרות על כבוזו של הנחקר. העד ענה כי בכל החקירה יש נקודות של עימות ואי הסכמה, ועדין כבוזו של הנחקר נשמר.

תאריך : 29/07/09

תיק מס' : 3052/06

1  
העד ציין כי הנאשם לא היה מנוע מפגש עם עוזי, אך כל נושא הקשר עם עוזי הוא באחריות  
2 המשטרה. למיטב ידיעתו זו הודיעה לעוזי על מעצרו של הנאשם, אולם הוא לא בדק זאת.  
3  
4

5 הסניגור הפנה את העד לזכ"ד מיום 19.3.06 בשעה 16:35, בו אמר הנאשם שמלבושים לו האשמות  
6 ועדיף שייבאו הרבה ויקטוו את רשו, ושאל האם זה מביע על אדם שקט ושליו. העד השיב כי  
7 הוא לא תתרשם שהנאשם הוא אדם שקט ושליו, אלא אדם שנוטה להתרצות חימה. הוא  
8 הוסיף כי התנהגות זו ודומות לה של הנאשם אפיינו אותו לעיתים, למרות שרוב החקירות נוהלה  
9 באווירה חיובית מאוד עם הרבה כבוד הדדי.  
10

11 העד התבקש להסביר מהי "שיחת שכונע" ומסר כי זו שיחה במהלך חקירה להגעה להבנה,  
12 להודות במילויו ומוסבר לו אופי המידע שבירשות החוקרים. אופי השיחה תלוי בנחקר ובאופןו.  
13 במקורו של הנאשם, עיקר השיחה עסק ברומו של עולם ובנושאים כלליים, כגון שהנאשם הינו  
14 אדם שהסתובב בהרבה מאוד מקומות, אך בסוף השיחה תמיד חזרה לנושא החקירה. העד לא  
15 זכר בדיק מה נאמר באותה שיחה שלא הניבה פירות תקירתיים, אולם ציין שבין היתר נאמר  
16 שעדיין לנאים להזוזות.  
17

18 העד נשאל האם אמרה לנאים ש"יגיע להבנה עם חוקריו" פירושה הסכם שהנאשם יודח ואחר  
19 כך יילך הביתה כי הוא ז肯. העד ציין כי לא נאמר לנאים שילך הביתה או כי הוא ז肯. העד אמר  
20 שלא קרה דבר כשהנאם לא היה, אולם הודה היא לטובתו שכן כך תשתיית החקירה.  
21

22 העד נשאל האם לא הופעל לחץ גדול על הנאשם באופן שגרם לו לרצות לפגוע בעצמו, כפי שמוסיף  
23 בזכ"ד מיום 21.3.06. העד אמר כי מדובר בחתקף זעם של הנאשם בתחילת החקירה, ולאחר מכן  
24 הוא נרגע וחזר לשיחת נינוחה, ארוכת ומפורטת.  
25

26 העד חכחיש שהבטיח לנאים שם יימצא זובראמת בפולגרן לא ימשיכו לשאול אותו על אותם  
27 דברים בהם יצא דובר אמרת. נכון הוא שלאחר הבדיקה התמקדו בנושאים אחרים, אך אין מניעה  
28 לתזוז לאותם נושאים. לדבריו, הסיקום והבנה עם העואם היו רק במקרה בו יצא זובר שקר.  
29

30 העד חכחיש כי אמר לנאים שם יסים את החקירה עברו לבית הסוהר, שם התנאים טובים  
31 יותר ולכך עדיף לו לסיים את החקירה. בשחופנה לזכ"ד מיום 9.4.06 ساعה 13:30 סעיף 8 בו נכתב  
32 שהנאם נשאל אם אינו רוצה לסייע לסייעו לעבור לכלא, שם יזכה לביקורי משפחתו, ענה  
33 העד כי השאלה שהוזגה לנאים הייתה בעיקר דרך לומר לו לגמור את החקירה. העד הוסיף כי  
34 החקירה לא התמקדה רק בנושא הספינה "קארין A", אלא גם בנושא מקורותיו הכספיים וקשריו  
35 לתנאים פט"ח. ה"הבנייה" בה מדובר היא שהנאם ימסור מידע, לאו דווקא זה המוביל להפלתו.  
36  
37  
38  
39

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

## 1 עדותו של המcone "האדוי"

2

3 עד זה הוא חוקר השב"כ שחקר את הנאשם ביתם בו הגיע למתקן החקירה, ופעם נושא בשלב  
4 מאוחר יותר.

5

6 העד מסר שהנאט נשאל לשולמו ונעה כי הוא חש בטוב אם כי אמר לו שהוא סובל מטרון.  
7 הנאשם לא תלוון על כאבים, ואם היה עושה זאת הוא היה מזמין רופא או חובש. העד אמר כי  
8 לא נמסר לו מידע רפואי דינו של הנאשם, וכלל לא זכר לו שהנאט ביקש ביחס לטרופות. העד  
9 נשאל לגבי שעת החקירה הראשונה, 40:02 וענה כי נדרש להתחיל בחקירה על ידי ראש הוצאות וככ  
10 עשה. עוד ציין כי למשת צרכנו לא חקר את הנאשם כזה אזוק, וגם אם היה עם אזיקים,  
11 ולהערכתו לא היה, לא דבר באזיקי וגלים. העד חחש כי הוא חשאי את הנאשם פרקי זמן של  
12 4-7 שעות בחדר החקירה לבדו כשהוא אזוק. העד אף חחש שאמר או כי חכיר אמרה לנאים  
13 שביתו נהרס, עצים נערסו והושמד דבר. הוא חחש כי הבטיח לנאים כי ישחרר אם יודה.  
14

15 העד אישר כי נאמר לנאים שהוא משker, וטען כי מדובר בעננה לגיטימית מצדו של חוקר. הוא  
16 מסר כי לא היה שימוש באיזומים או בכוח בחקירה, ואם הנאשם פחד זה עניין סובייקטיבי אך  
17 הוא לא הפחד אותו בכוכנה.

18 בחקירה הנגדית מסר העד כי הוא ידע מייהו הנאשם וידע שהוא פעיל ותוקן מאוד בפתחית, והוא  
19 אחראי על מנגנון הרוך והכיספים בארגון זה.

20 העד ציין כי מסר לנאים דף המפורט בשפה העברית את זכויותיו כעוזר וכනחקר, אך הוא לא  
21 הקרא לו אותו בעצמו. הוא אישר כי המשפט הראשון שרשם בז'ק"ד היה המשפט הראשון שאמר  
22 לו הנאשם, והוא כי "נמאט לנאים מהסיפור של קארין A".  
23

24 העד התבקש לתאר את התרשומותו ממציבו של הנאשם בחקירה הראשונה שהתנהלה לפני בוקר,  
25 ואמר כי הוא זכר שנכנס איש מבוגר, עייף יחסית, בחמתם לשעה בה הגיע. הם שוחחו כרגל, והוא  
26 זכר כי הנאשם היה מעשן כבד, קיבל הרבה סיגריות, וכי השיחת התנהלה באווירה חיובית. הוא  
27 לא זכר אם הנאשם היה נסער או מודאג, ולא זכר דבר חריג אחר. לדבריו, למשת הבנתו, האמרה  
28 של הנאשם שי"נמאט לו" מתיישבת עם העובדה שהוא במעבר הגנתי או מניעתי בעקבות פרשת  
29 קארין A.  
30

31 העד עמד על כך שתפקידו להגיע לחקר האמת, ואם הנאשם היה מוסר תזה הגינויית שהיה  
32 מתיישבת עם המידע המודיעיני, הוא היה מקבל אותה.

33 העד חזר ואמר כי הוא לא זכר אם הנאשם היה אזוק בחקירה שערך, אבל אם היה שימוש  
34 באזיקים הרי זה רק אם העד הרגיש מזויים. הוא הוסיף כי הוא לא זכר דבר כזה, ואם הנאשם  
35 היה צעק או משוטל הוא היה רושם זאת.

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

העד חזר והגדיש כי מסר את דף הזכיות והחובות לנאים, ושם רשומות זכויותיו. הוא עצמו לא אמר לנאים כי זכותו לשומר על זכות השתקה או להיות מילוג בידי עורך.

העד עמד על כך שם הנאים היה מתלוון בפניו על שלא נותנים לו להכניס למוקנו המ叙述 את תרופתו, או כי הוא מרגיש רע ואינו מקבל עורה מרופא הכלא, והוא היה רשאי זאת. עם זאת, ציין כי ידע שהנאים הוא אדם חולת. הוא אישית לא קיבל כל פניה על הכנסת תרופות.

העד חזר והגדיש כי חקר האמת הוא "קדוש" והוא המטרה, ולכן כאשר הנאים אמר לו שהוא מוכן "להזות בכל דבר", הסביר לו כי אין מקום לדיבורים אלה ועלו לשפר בעצמו מבלי להוסיף או לגרוע. הוא התרשם שהנאים לא מוכן להזות בכל דבר, וידע לעמוד על שלו בחקירה. העד אמר כי חיקורת הנאים נמשכה מאחר שהוא נשאים שדרשו ליבון והבחנה, והיו ידיעות אחרות שהוא בחר להכחיש או לא להסביר אותן.

#### עדותו של המכונה "ג'ינו"

עד זה היה חוקר שב"כ שנטל חלק בחקירותו של הנאים, וציין בפתח דבריו כי מאחר שהלפטו שנתיים ממועד החקירה, חלק מממנה הוא לא זכר.

העד עמד עם טיעוני הוטא, ומסר כי הנאים קיבל טיפול רפואי ממרפאת הכלא. הוא זכר שבאחד הזכ"דים מסר הנאים שיש לו פוליפים בקיבתו, ומתוך זמן קצר הוציא לבדיקה ולטיפול רפואי. העד מסר כי כחוקר הוא איט הסמכות בנוגע להעכרת תרופות לנאים, וכי החלטות בנושא זה הן של רופא הכלא. עד ציין כי לא זכר לו מקרה בו הנאים הסב את תשומת ליבו לכך שהוא זוקק לטיפול רפואי.

העד הבהיר כי הנאים היה אזוק בריגלו בחקירות בבחן נכח, והוסיף כי הנאים נזוק ביזוי לאחר שחבט בעצמו ולאחר שהוחר כי אס ימץ לחבות בעצמו ייאזק, על מנת שלא יוכל לפגוע בעצמו.

העד טען כי לא היה מקרה בו הושאר הנאים אזוק לבדוק בחדר למשך 4-7 שעות, וטען כי לא אמר לנאים שכוחות צהיל הרסו את ביתו והשמידו עצים ודבש. העד הוסיף כי אף לא נאמר על ידו לנאים שאם יודה הוא יצא לחופשי לאור גילו.

העד ציין כי לא פעם אמר לנאים שהוא מסתיר מידע ומספר לתגיתו לחוקריו, אולם לא השתמש באלימות, איומים או ניסיונות הפלדה.

בחקירתו הנגידית נשאל העד ביחס לנסיבות האמרה לנאים כי "רווא לאחיה על מנת להזות בכבוד". העד מסר כי להזות באמות זה כבוד, ומטרתו כחוקר היא שהחקיר יודה ההודאות אמת.

העד ציין כי נושא החקירה היה מעורבותו של הנאים בנושא הספרינה קארין A, קשריו למימון וחברות אמל"ח, וקשריו לאיראנים ולאחרים מדיניות ערבית, שמטרתה ביצוע פח"ע נגד ישראל.

תאריך: 29/07/09

תיק מס' : 3052/06

העד מסר כי רשם בזכ"ד שהנאים "התנהג כילד קטן", שכן חרב גילו המבוגר התנהג לפעמים בחוקירה לצורך יולדותית. כשהתבקש לחשבו מה הכוונה ענה, שהתנהגות יולדותית היא כאשר נחקר על מנת ומוסר גרסה כי סי הפטור את מתחייב, אף שהוא יודע שחוקרי יודעים על מה הם מדברים אליו.

העד ציין שנאמר לנאים כי אל לו "ילחנתה כמו פרחה", ובמילה "פרחה" כוונתו הייתה לאדם שצעק, משקר, חסר כבוד שעשה הכל כדי להציל את ערו.

העד ציין כי ככל הנראה ידע באותה עת על כך שהנאים נחקר לפנות בוקר על ידי החוקר המכונה "האדי", אולם לא מצא כל מינעה לחקירה את הנאים עד השעה 00:18.

העד נשאל על דבריו מחקירה שתועדה בזכ"ד מיום 20.3.06, בה נרשם שאמר לנאים שאין זה מקרה שמעצמו הוורך ב-18 ימים לאור המידע הרבה שהוא מסתיר מהחוקרי. נטען בפניו כי בכך הוא אמר לנאים למעשה, כי ככל שישתייר מידע מעצמו ותמשך. העד חשב על כך שניתן להבין שבית המשפט החליט להאריך את המעצר בהסתמך על המידע שהיה בפניו. העד נשאל על הנסיבות נוספות שלו כלפי הנחקר שתועדה בזכ"ד מיום 27.3.06. שם נרשם כי אמר לנאים ש"בסיומו של זבר יודה". נטען בפני העד כי ההגינוי אומר שהנסיבות הינה שעד שהנאים לא יודה – החקירה לא גנטטיים. העד חשב כי זה לא מה שכתב, ובסיומו של דבר הנאים אכן העביר הרבה מידע.

העד נשאל על המקרים בהם הנאים היכה את עצמו נאמר כי הוא זכר שהנאים היכח את עצמו במספר פעמים בכפות ידיים, ומספר פעמים הצליחו להרגיעו אותו על ידי בקשות שיפסיק ואות. עד ציין העד כי לדעתו זו התנהגות יולדותית. העד נשאל אם אין התנהגות זו מעידה על ייאושו של הנאים, והשיב כי להערכתנו זו הייתה הצגה, שכן עבדה שלאחר מכן הנאים מסר עוד הרבה מידע.

#### עדויות עדי התייעזה במשפט הזוטא - סיכום בגיןים

ניתן לחלק את העדויות שנישמו לעדויות אנשי המשטרה ולעדויות אנשי השב"כ. אנשי המשטרה מסרו כי החקירה נוהלה בנינותה, ללא בעיה כלשהו, וכי הנאים מסר ודברים מרכזו הטוב והחופשי. עוד נמסר כי הנאים כובד במתוך החקירה במזון ובמשקה, לא הושאר לבדו, ולא הושמעו בליווי אוומים כלשהם, או הבטחות בהקשר לחקירה.

"עד השב"כ ציינו כי הנאים קיבל יחס של כבוד בהתאם למעמדו. הם לא חיכשו כי היו בחקירה מקרים של "עימות" במסגרת הטicho' בנאים כי הוא משקר וכי הוא מסתיר מידע, אולם טענו כי הדבר היה טבעי חלק מחקירה. החוקרים הכחישו כי הנאים הושאר פרקי זמן ארוכים לבדו בחדר החקירה. לדבריהם, אמנים היו מספר מקרים בהם הושאר הנחקר לבזוז, אולם דבר בפרק זמן קצר, במהלךם היה אזוק בידיו באזקים עם שרשורת ארכча. עד צוין כי הנאים לא היה

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

1 אזוק במהלך החקירה, למעט במקרים בהם סטר לעצמו וניסה לפגוע בעצמו. גם במקרים אלה,  
 2 לאחר שהנאים נרגע, הוסרו האזוקים.  
 3

4 גם חוקר השב"כ הבהיר כי השמיilo כלפי הנאים איוםים, או כי מטרו לו שביתו נחרס וכיו"ב,  
 5 או כי הובתו לו הבטחות שאם יודה ישוחרר מפאת גלו.  
 6

7 בכל הנוגע למצבו הרפואי, ציינו חוקר השב"כ כי הטיפול בנאים היה על ידי מרפאת הכלא,  
 8 ולאור גלו אף דאגו לכך שיקבל טיפול בהתאם לשיקול הדעת של גורמי רפואי רפואי, עליהם אין  
 9 אחרים.

10 עדות הנאים במשפט הזוטא – החקירה הראשית

11 הנאים פחח וצין כי הוא סובל מיתר לחץ דם, טוחרים, אולקוס וככבי גב.

12 הנאים תיאר כי היה בכלא יريحו תחת פיקוח אמריקאי ובריטי, וכי ציד ביום 14.3.06 בשמונה  
 13 בבוקר החל מצור של צה"ל על המוקטעה ביריוון, עד אשר הגיע צחפור והרס את המבנה. הוא  
 14 ואחרים נלקחו למת"ק יريحו ובשעות הערב הועבר למגרש הרוסים. הנאים ציין כי היה לו קר  
 15 כיוון שהוא לבוש בפיגמיה בלבד. מגשר הרוסים הועבר לאשקלון, וכל אותו זמן היה נתון  
 16 באזוקים.

17 חקרוו שב"כ החלה באותו הלילה ונאמר לו כי הוא חייב להוזות בכל דבר. הנאים ציין כי אמר  
 18 לחוקר שאין נגד דבר, והוא אדם שמבצע את עבודתו וממלא חוראות.

19 לטענות, היה אזוק במהלך החקירה בדיו וברג'לי, וצין כי ידי היו מלפניהם. הנאים אמר כי לא  
 20 קיבל את התרופות שהוא נוטל דרך קבוע, ואף שבקיש לראות רופא נאמר לו כי וראה אותו רק  
 21 למשך. הנאים טען כי נלקח לרופא רק לאחר שהחנק פעמים רבות שייעבר לבדיקה. לאחר  
 22 בדיקת הרופא ניתנה לו תרופה רק נגד לחץ דם, אולם לא טיפול בעיותיו האחרות.

23 הנאים ציין כי החזק בתא שגודלו מטור וחצי על שני מטר, והוא היה נרדס מהר מרב עיפות,  
 24 אולם עקב הכאב ממס סבל התעורר חרבה.

25 הנאים אמר כי אין זכר רבות מחקרתו. הוא זכר שחוקרי רצו שהוא יודעת קנה את  
 26 קארין A, אולם אין לו קשר לכך. לטענותו, חוקרי דיברו אליו בחוץפה, פעמים התיחסו אליו  
 27 בצוואה אלימה ופעמים בצוואה רגעה.

28 הנאים טען כי חוקרי אמרו לו שהם מעוניינים בהודאה מפורשת ומפורשת על כך שהוא יודע על  
 29 הפרשיה של קארין A, ושאם יודה - יוכל לлечת הבינה. הנאים טען כי אמר לחוקרי שהוא מוכן  
 30 להודות אך לא לשקר.

תיק מס' : 3052/06

תאריך : 29/07/09

הנאם מסר כי עורך דין אמר לו שתרטו את ביתו, וגרפו עצים וכורות. לדבריו, החוקרים אמרו לו ששם שמע על כך, והענין השפיע עליו באופן שלילי.

הנאם נשאל על ביקוריו אצל רופא הכלא, ואמר כי גם כשהיתה מתלוון היה מקבל רק אქמול. כשאמר לו שלאחר שהתלוון בחקירה על בעות עיכול קיבל תרופת בשם "גסטרו" ענה כי אכן זכר זאת. במקורה אחר זכר הנאם שקיבל פרטן בעית העצירות שלו, אולם טען כי זה היה חד פעמי. לדבריו, אף שקיבל תרופות ללחץ דם, הרגיש כי זה לא עור לו. הנאם נשאל אם סיפר לרופא על המחלות החורניות שלו, ואמר כי סיפר הכל גם כי יש לו אסתמה, כי הוא מתקשת לנשום בצורה טובה וכי הוא סובל מפעימות לב מזאצאות.

עד ציין כי השוטר שגבاه את אמרתו ישב עם דו"ח השVIC ושאל אותו לגבי, אולם הוא אינו יודע מה כתוב השוטר, שכן החקירה התנהלה בעברית והדברים נרשם בעברית.

הנאם נשאל אם האמין שישוחרר אם ימסור את מה שחוקריו רצו לשם עונש שבן. לדבריו, חוקריו סיפרו לו על נחקך אחר שהיה צפוי לקבל 4 מאסרי עולם, אולם מוחמד דחלאן התערב בעניינו והם שחררו אותו.

הנאם מסר כי לא ביקש מהחוקרים שייתקשו לעו"ד, ומשחתו היא זו שהתקשרה לעו"ד עבורה. הנאם הוסיף כי ביקש מהחוקריו לראותו עו"ד ותשובתם הייתה שאם יבוא עו"ד וישאל עליו הם יתנו לו לראות אותו.

#### **עדות הנאם במשפט הזוטא – החקירה הגדית**

הנאם מסר כי הרגיש מושפל בחקירהו. עד מסר כי אמר לחוקריו את כל מה שtems רצוי לשם עונש. לאחר מכן נשאל הנאם באיזה שלב של החקירה "נשברי". הנאם לא השיב על כך ישירות ותחת זאת טען כי מהתחלת אמר לחוקריו שמה שיש לו לומר הוא יספר, ואת מה שהוא ידע הוא אכן סיפר. כשנשאל אם הדברים שמסר ביום הראשון לחקירותו נאמרו לאחר מכן, ענה כי סיפר את הדברים כי זה מה שקרה וכיון שלא ذובר בעניין סודי, עוד טען כי בחקירתו לא שיקר בשום שלב, וסיפר את מה שהוא ידע, אולם איינו יודע מה נרשם בעברית.

לטענתו, חוקריו השפילו אותו, אמרו לו שהוא שקרן ודיברו אליו בצורה "מלוככת". עוד טען כי היו עזובים אותו בחדר ריק בלבד כשהוא אזוק, וחזרו רק כעבור כמה שעות.

הנאם אמר כי בחקירותו פעל לפי הוראות החוקרים ובודאי לא הכתיב דרישות או את תנאי החקירה. כשנשאל כיצד מצא את חוכם לומר לחוקריו כי "מדינת ישראל חייבת לו כסף", לא השיב תושבה ישירה. הנאם אישר כי עישן בחקירותו ואמר כי לך סיגריות מהחוקריו בהתאם לבקשתו. הנאם נשאל מה עוד קיבל והשיב "כלום". כשנשאל באופן ספציפי, אם קיבל קוראן, קפה, תה ולבנים, ענה שקיבל. לדבריו הוא לא ביקש זאת אלא חוקריו הביאו לו.

תאריך : 29/07/09

תיק מס' : 3052/06

הנואם תזר על כך שהיה נתנו בלחץ כבר מהיום הראשון, אולם הדגיש כי בחקירותו מסר ורק את האמת. עוד ציין כי הבהיר כל קשר לטפינה קארין A וכי התעקש על כן.

לשאלות בית המשפט ענה כי הדברים הרשומים באמורתיו ותרגמו לו, אולם הוא לא ידע מה נרשם בפועל. עוד ציין הנואם כי היה מתעכבר לעיתים בחקירותו (ימרוב הדיבורים חן אדם משותגין) אולם עציו התבטהו בכך שהוא "התפוץ מבפנים" ולא ראה זאת לחוקריו.

#### **עדותו של מוחמד חיג'איי**

עד זה מסר כי היה עם הנואם באותו תא בכלא אשקלון באפריל 2006, למשך שבועיים. הוא מסר כי הנואם היה חולה וחולש והיה קשה לו לנשום, ללכט או לעמוד על רגליו. הוא טען כי פעמים רבות הוא וחבריו לתא דפקו על דלת התא וביקשו רופא עבור הנואם, כי "הוא חולך למות" והסוחרים נתנו לנואם "מקסימום אקמול". הוא ציין כי מעולם לא הגיע רופא לתא.

בחקירותו הנגידת ציין העד כי היה עט הנואם בתא החל מ-06/04/12 למיטב זכרונו. הוא טען כי בתקופה של השבועיים שהיה יתד עם הנואם בתא יצא זה רק לשירותים ולמחלחת, ולאחר מכן הוסיף כי יצא גם לחקרות. כשהשאלו לגביתו לכך שישנים מסוימים רבים של חובשים ורופאים כי ראו את הנואם באותה תקופה, ענה כי בתקופה שהוזה ביחיד זה לא קרה. עוד הוסיף כי כל פעם שהנאום חזר מחקירה הוא סיפר להם ( לחבריו לתא) על כן. העד התבקש לומר שמות אנשים נוספים איתם ישב באותו תקופה וענה כי יש אנשים שהוא זוכר את שמותיהם, אך לא נקבע בשם כלשהו.

העד ציין כי הנואם אמר לו שהחקירה גורמת לו ללחץ נפשי, שהוא כל הזמן היה כפוף לכיסא ושזה קיבל יחס רע. עוד אמר לו הנואם שהוא סובל מסטרן והוא צריך טיפול רפואי. העד אמר כי הנואם לא סיפר על הדברים שקיבל מחוקריו, כגון פירוט, סיוגיות ותנתוניות.

#### **תביעה במשפט החזותא**

ניתן לומר שטייעוני הזרטא מעלים טיעונים בתחום ה"חשפה", נקיטתה בשיטת חקירה בלתי הוגנת על ידי יצירת לחץ נפשי בלוני הוגן כמו גם פיזי וחשאתה. החקירה במקרה זה הינה הכרעה עובדתית, הנובעת מהתרשומות הבלתי אמצעית מהדברים שנאמרו בפנינו.

**הערכת עדויות במשפט חוווטא – מהימנות ומשקל**

1

2

**3 מהימנות עדוי התיבעה**

4

5

6

7 בימיון הטורר הפלסטיני.

8

9

10

11

12 עצמו.

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

לא מזענו כי עדי התיבעה היו חסרי אמינות, כפי שביקשה לטען ההגנה. אכן, אין ספק כי הנאשם היה נתון בחקירה במוחלטה ביקשו החוקרים לקבל מידע רב ככל האפשר מוחנאות בוגנות לפעילותו במימון הטורר הפלסטיני.

בכל חקירה, היא לא הותנהלה בתנאים נוחים ונעים. התאשם היה כלוא במתכוון חקירות, ונתקर תקופה ממושכת. יחד עם זאת, ישנו פער בין חוסר הנוחות האינטנסיבי של חקירה, לבין נקיטת אמצעים שיכולים לשולב את רצונו החופשי ואת יכולתו לבחור אם למסור מידע מפליל על עצמו.

כעה מהכתב באמרות, ועל כך לא חלק הנאשם בעודותו, במהלך חקירתו במשטרתו הוא קיבל סיגריות לעישון כאורת נפשו, וכובד בשתייה ובמזון במהלך החקירה. כך למשל, באמרה מיום 19.3.06 גליון 5 שי 132 נרשם "בשלב זה החשוד מבקש להתפלל וחוזאת החשוד מופסקת לעניין זה", וכן נרשם בגליון 6 שי 164 "חומרה חודהתו כובד החשוד בשתייה חמה, שתיה קרה ועוגיות". באמרה מיום 20.3.06 עמי 1 שי 18 נכתב "חומרה מתקבל סיגירה ומעשן" ובהמשך (עמי 2 שי 19) נרשם כי "חומרה מתקבל מים לבקשתו כדי לבלוע כדור". באמרה מיום 22.3.06 גליון 5 שי 18 נרשם כי כובד בשתייה חמה, שתיה קרה וסיגריות, ובאמרה מיום 30.3.06 גליון 6 שי 144 נרשם כובד בשתייה חמה, שתיה קרה וסיגריות, ואגב כך ניתן לנאשם האפשרות להתפלל, דבר דומה. גם באמרות שנגנו ביום 2.4.06 (ת/9 ות/10) נרשם כי קיבל כיבוד. קשה לתאר מצב בו העשן כרצונו, לאכול ולשתות, וכਮובן ליטול תרופות.

יש לומר כי כיבוד כגון אוכל שנייה וסיגריות ניתן לנאשם גם במהלך חקירותיו בשבי". כבר בחקירה הראשונה (זכ"ד מיום 15.3.06 שעה 40:02) כובד בקפה, ובחקירה שלאחר מכן (זכ"ד מיום 15.3.06 שעה 55:10) כובד בארכות צהרים, סיגריות וקפה. ניתן לראות כי יחס זה נמשך לאורך כל חקירותיו, וכמעט בכל זכי"ד מופיע כי הנאשם קיבל אוכל, שתיה וסיגריות. אף ניתן לו לקרוא (זכ"ד מיום 16.3.06 שעה 10:00, זכי"ד מיום 21.3.06 שעה 00:00), האפשרות לצאת לשירותים (זכ"ד מיום 20.3.06 שעה 11:40) והאפשרות להעלות בעיות הנוגעות לתנאי כליאתו בפני חוקריו (זכ"ד מיום 3.4.06 שעה 00:00, סעיף 1). הנאשם לא חלק על קביעות אלה שbezci'דים. ייחס זה אינו אופייני למי שמקשים לרמוס את רצונו החופשי, להשפיו ולפגוע בו.

מעבר לנושא התקרובות שהוגשה לנאשם, מוחזק"דים מחקרית השבי לא עולה כי מדובר בנחקר "שבורי" ומושפל, שכן הנאשם תהייחס פעמים רבות לנושאים שאינם קשורים לחקירה, כגון נושאים פוליטיים ומדיניים כלליים (זכ"ד מיום 16.3.06 שעה 10:00 סעיפים 10-24, זכי"ד מיום 27.3.06 שעה 16:30 סעיף 1, זכי"ד מיום 11.4.06 שעה 10:00 סעיף 12), ואף אמר לחוקרי כי מדינת ישראל חייבת לו 275 אלף דולר שלקחה מרנון במויקטעת (זכ"ד מיום 19.3.09 שעה 35, סעיף 16). התנהגות כזו אינה אופיינית למי שנשבר בחקירה ומוכן לרצות את חוקריו ולומר כל דבר שהס

תאריך: 29/07/09

תיק מס' : 3052/06

1 רוצחים רק על מנת שהחקירה הסתומים, אלא למי שמרגיש מספיק בטווח עצמו כדי לומר את אשר  
 2 על ליבו.  
 3

4 חשוב להציג כי עד תביעה לא ניסו לipyות את תנאי החקירה. הם לא חתכו כי היו תקופות  
 5 קצרות בין הושאר לבדו בחדר, אז נותר אזוק, אולי נטענו כי דבר בפרק זמן קצרים. הם אף לא  
 6 חתכו כי הנאשם נזק לאחר שטור לעצמו והחל להשוטל (זכ"ד מיום 21.3.06 שעה 12:00  
 7 ساعיפום 3-2). החוקרים אף לא טענו כי הנאשם היה אדם נינוח ושליוו, אלא אמרו כי הנאשם היה  
 8 אודס מהיר חיים, ואז עמדו היה מפנה כלפי עצמו, וכן נדרשו לאזוקו לעיתים. הם גם לא חתכו  
 9 כי מדי פעם פנו לנאים במילימטרים שלא נעמו לאוונן – כגון אמרה שה הנאשם משקר, מתנהג  
 10 בילדותיות או כפרח – אך לא הוכח כי נקטו השפה בשיטת חקירה.

11 תיאור זה של החוקרים נראה לנו אמין. לא מצאו כי יש בו פירוכות או סתיות, והוא תואם את  
 12 הדברים הרשומים בזכ"דים, ובמידה מסוימת את עדותו של הנאשם בבית המשפט. וודק: ישנו  
 13 פער ממשמעות בין עדות הנאשם בבית המשפט, לבין טיעוני הזוטה שהעלתה ההגנה בתחילת –  
 14 טיעונים שנגנוו בשלב הסיכון לאי עדות הנאשם. כבר עתה ניתן לומר שהרשות העולה  
 15 מעודתו של הנאשם לא תאמם את טיעוני הזוטה שמסר.

#### 16 **אמינות עדותו של מוחמד חיג'אי**

17 בטرسណון במחימנותו של הנאשם נקיים ונאמר כי אמינותו של מוחמד חיג'אי בעינינו הייתה  
 18 נמוכה מאוד. תמורה בעינינו כיצד העד וር' "היטב" את כל שקרה לנאים, וכייד "התהננו" לטיפול  
 19 רפואי עבورو שלא ניתן, אולי לא ידע לומר מי עוד היה כלוא איתנו בתא בתקופה זו. דבריו אף  
 20 אינם מתישבים עם תיקו הרפואי של הנאשם, ממנו עולה כי גם במהלך התקופה עלייה העיד  
 21 מוחמד חיג'אי, טיפול הנאשם מספר פעמים על ידי מרפאת הכלא. על פניו נראה היה כי עדותו של  
 22 מוחמד חיג'אי הינה עדות שככל מටרתה לשינוי הנאשם במשפטו, וכן, ככל הפחות, הוקצת עד מודע  
 23 מצבו הרפואי של הנאשם. עוד יש לומר כי מוחמד חיג'אי אמר שה הנאשם התלוון בפניו על כך  
 24 שהוחזק כפות לכיסא – טענה שה הנאשם עצמו לא חור עלייה. לפיכך, לא מצאו לנו להעניק  
 25 עדותו של מוחמד חיג'אי משקל כלשהו.

#### 26 **מהימנות הנאשם – כלל**

27 הנאשם טען, באופן חד משמעי, כי לא מסר בחקיותו דבר שאינואמת. למרות ניתונו של התובע  
 28 להבחין באיזה שלב "נשמר" הנאשם והחל למסור לחוקריו דברים בהתאם לרצונות כבירול, עמד  
 29 הנאשם על כך כי מסר את כל המידע לו ללא בעיה כלשהי. הנאשם חתכו כי קשרו עצמו לטפייה  
 30 קארין A, בנגדו למופיע באמירות המשפטראיות.

31 נראה כי הגם שה הנאשם טען כי חיש מושפל, לא היה בכך, בהתאם לטענתו, כדי להשפיע עליו לומר  
 32 דבר שלא היה ברצונו לומר. נגיד כי הנאשם לא טען שגם דברי האמת שמוסר סיירוב למסור  
 33 לחוקריו, וזה הוצאה ממנו שלא באופן חופשי ומרצון. הנאשם טען לאורך עדותו בפניו כי מסר

תיק מס': 3052/06

תאריך: 29/07/09

דברי אמת, כי דברים אלה נמסרו מרצוינו כיוון שלא התבישי בהם וכיוון שלא היה בהם משום סוד כלשהו.

כאמור, הדבר היחידי שהנאים לא היה מוכן לקבל היו הדברים הרשומים באמרותינו, ולטענו המזכיר בדברים שלא נרשמו מפיו, וכיוון שאינו ידוע לקרוא עברית, לא יכול היה לדעת כי אלה נכתבו. נראה כי הנאים זנת את טיעון הזוטא לפיו חוקרי המשטרה אימנו עליו ב"יתו וובו" אס לא יתזוז על הrésoms בז'ק"דים של חוקרי השב"כ, שכן לא חזכיר את בעודתו בפנינו כלל.

עוד נציין כי הרושם הבלתי אמצעי מעודות הנאים היה של מי שהגוזים בעוצמת החשפה שחש ובטעות בוגר ליחס שקיבל, בהתאם לכך הנטען במשפטו הוציא. מכל מקום, גם אם סובייקטיבית חש החשפה במצב אליו נקלע, ניתן כי הוא לא היה מוכן לאשר ולומר כי מסר דבר שאינו נכון, או כי נשבר בחקירה. הרושם שלו הוא כי הנאים נקט קו "עצמאי" מקו ההגנה במשפט, ביחס לדברים שהוא חשב שצורך להשמע בבית המשפט. הנאים רצה לומר שמדובר רק בדברים נכונים ואמיתיים מרצוינו, אך באותה עת לומר שסביר בחקרתו. הדברים אינם יכולים להתיישב עם הטענה כי אמרותיו נגנו שלא מרצוינו החופשי. ברור שסיטואציה של חקירה אינהנוח ונימה, ודאי לא לאדם מוגר שהחותיק בעבר בעמדה בכירה. עם זאת, לא תתרשםנו כי הנאים חש בשלב כלשהו בחקירה מצוקה שמנעה ממנו לבוא בדרישות או שהובילו אותו לומר דברים שלא מרצוינו הטוב והחופשי.

#### 20 מהימנות הנאים – הטיפול הרפואי

טענותיו של הנאים בנוגע לטיפול רפואי או העדרו אין מתיאשות כלל עם המזוין בתיקו הרפואי. כך, למשל, במסמך המתעד את בדיקתו לפני קליטתו במכון הכליה ביום 14.3.06 נכתב מפיו של הנאים כי "מצין שלשלול כרוני, נotel TAVATOLCOLATEL לפי הצורך, שלו מלחת לב, סוכר, לייד או בעיות אחרות". ביום 15.3.06 בשעה 14:14 נבדק שוב בכלא שכמה. נס במקורה זה, ואף שנבדק על ידי רופא אחר, הרוי בחלק בו נשלל על מחלות בעבר נרשם "שוללי", וכן נרשם כי הוא משתמש בתרופת אחרת והוא COLATALCOLATEL לקיבה. רישומים אלה אינם מתיאשים כלל עם דבריו כי הוא סבל מבעיות רבות וכי מסר את הדברים לרופאי הכליה. ביום 15.3.06 בשעה 18:18 שוב הובא בפnie רופא, ושם נרשם כי הנאים התלונן על עיצרות וצרבת ונינתן לטיפול רפואי. עניינו הרוות, כי ברגע בו התלונן הנאים על בעיה כלשהי, לא רק שלא נמנעה ממנו גישה לרופא, אלא הוא נבדק על ידי רופא ארבע שעות בלבד לאחר הקדמתה בה נבדק על ידי רופא. כמו כן ראה הנאים רופא ביום 19.3.06, וגם במקורה זה ניתנו לו תרופות. לא לモודה לציוין כי התרופות אותן "אקסמול" כפי שנטעו, אלא תרופות אחרות (משלשה סוגים שונים).

הנאים נבדק על ידי רופא וקיבל טיפול בעיית העצירות גם ביוםים 20.3.06 ו-21.3.06. ביום 22.3.06 חוות הנאים לבדיקה נוספת, הינו ביוזמת רשות הכליה ולא לבקשתו, ובקבוקות תלונותיו נקבע כי ייערך לו מעקב לחץ דם יומי אף נרשם לו טיפול. באותו יום בשעה 19:00 נרשם כי נבדק שוב על ידי רופא "על פי בקשה של חוקר".

לא רק שנרשמו לו תרופות שונות ומסוגים שונים, אלא גם טענתו כי קיבל רק פעם אחת שמו פראפין אינה תואמת את הרישומים הרפואיים, מהם עולה כי קיבל פראפין במספר הזדמנויות, בתאריכים 17.4.06, 14.4.06, 3.4.06, 1.4.06, 30.3.06, 21.3.06, 20.3.06.

לפיכך, נראה כי טענותיו של הנאשם בכל הנוגע להעדר טיפול רפואי - אין להן על מה לסתוק. הנאשם קיבל תרופות שונות בהתאם למצבו, ראה ורופא פעמים רבות – אחת מהן אפילו ביזמת חוקרו – וזכה לטיפול בהתאם לשיקול דעת רפואי. נראה כי טענותיו בנוגע לטיפול הרפואי נעדו להציג את טיעוני הזוטא, ללא שיש להן בסיס כלשהו למציאות, והדבר משליך על חוסר אמינותו בפניו.

#### 10 מתיימנות הנאשם – שלב החקירה

11 מלבד הנושא הרפואי, עליו עמדנו לעיל, ניתן להצביע על נטיונו של הנאשם לומר כי לא קיבל דבר  
12 מוחקרי כדוגמא נוספת לחסור האמינות של הנאשם – טענה שנעה להפריע בתיאור מצבו הקשה  
13 בחירה. מרגע שעומת עט הדברים שקיבל (ארוחות, זמן לתפילה, סייגריות, קפה, תה, קוראן,  
14 ותנותנים), "ਪਾਤਾਂ ਨਕਰੀ" ואישר כי אלה אכן ניתנו לו, אולם הושף כי ניתנו לו שלא לבקשו.  
15 בנוסף, הנאשם עצמו ציין כי כל מה שהחיה בחקרתו גורס לו "ਲਹਤੋਵਚ ਮਫ਼ਗਿਮ", והוא כלל לא  
16 הראה ואת לחוקרו – בגין דדברים מפורשים שנכתבו בז'דים ועליהם העידוד החוקרים, כי  
17 הנאשם איבד את שלוותו מפעם לפעם, ועל כן נאלצו לאזוק אותו. אין זה הגיוני כי החוקרים  
18 ימצאו וירשו כי הנאשם סטר לעצמו וכי נאלצו לאזוק אותו בעקבות כן, אם הדבר לא חתרחש.  
19 טענת הנאשם כי הוא רק "ਲਹਤੋਵਚ ਮਫ਼ਗਿਮ" אינה מתוישבת עם רישומי החוקרים ועדויותיהם  
20 בפנינו, והיא חלק מהקו בו נקט על מנת להראות כי השפלו אותו מצד אחד, אולם הוא לא נכנע  
21 לחוקרו מצד שני. אנו העדפנו את עדותם של החוקרים בעניין זה.

22 יש לומר כי הרושם מעודתו של הנאשם היה של אדם חמודע היטב לדברים שנאמרו על ידוHon.  
23 בבית המשפט והן בחקרתו בשבי'כ ובמשטרה, אולם הוא דבק בגרסה שעשה לו עול. עול זה,  
24 לשיטתו, לא נגרס מהذברים שהוא אמר בחקרתו, אלא כתוצאה מחחשתה שנתקטה כלפיו  
25 בעומדות בפני עצמה, ולא ככו שחשיפה עליו בחקירה. עוד גורם לעול זה נובע מדברים שנישמו  
26 בעבורית ללא אישורו ושלא בהתאם לדברים שאמר. ודוק: הנאשם אישר בעדותו בפנינו כי  
27 הדברים הרשומים לכארוה מפני אמרותיו תורגמו לו, כפי שציינו חוקרי המשטרה, אולם טען כי  
28 אינו יודע מה נכתב ביוון שאינו יודע עברית.

29 לא מצאו להאמין לנאים בנקודה זו. לא חתרשmeno כי חוקרי השבי'כ והמיטהרה רשמו דברים  
30 אחרים מלאה שמר לחם הנאשם, או כי סיילפו את הדברים שנרשמו בעברית עת תרגמו לו אותם,  
31 או כי הפעילו עליו לחץ שלל את יכולתו לבחור אם למסור דבריהם לחוקרו. נראה כי הנאשם ידע  
32 היטב מודע הוא נמצא בחקרתו, ידע היטב מה מחפשים וחוקרו, ובחמתם לכך תנתנה בחקרתו.  
33 הנאשם מודע לכך שמוסר דברים בנוגע לפעילותו ביחס לקרהין A – דברים שאינם מתוישבים עם  
34 גרטתו הנוכחיית כי אינו קשור לספינת הנשך.

יתר על כן, הזרבטים הרשומים בזכ"די החקירה מצביעים על כך שהנאים מסר פרטיהם רבים, כפי  
שහיע בפנינו, כבר ביום הראשו בחקירה. יחד עם זאת, הנאים לא מסר מיד את כל המידע לו,  
שכן חקירתו חייתה "חקירה מפותחת", ונוספו בה עם הזמן פרטים שונים בגין פעילותם. כעולה  
מהזכ"דים, בתחילתה בשוחתו בו טענות נח להכחיש, אולם כשהציגו לו ראיות המפרicas את  
הכחשתו הוחל לספר את המידע לו. התנהלות כזו מלמדת דוקא על אדם המתנהל באופן מושב,  
ומוכן בספר דברים רק כאשר הוא יודע שסמליא יש לחקרו את המידע על כן, מבליל שהוא מנדב  
מידע נוסף. אם היה ניתן לומר לעלות טענה כאלו הפרטים הננספים שמסדר בעקבות הראיות  
שהציגו לו נמסרו בעקבות החלץ שהופעל בחקירה, אוו הנאים עצמו סותר והפריך טענה זו.

#### **מחיינות הנאים - סיכום**

אל מול הרושות האמין של חוקר המשטרת והשב"כ, אלו יכולים לומר כי עדותו של הנאים לא  
הייתה אמונה במיוחד. כאמור, על פי עדותו של הנאים עצמו, "השלטה" ו"מצבו הרפואי" לא  
שינו דבר מיכולתו לומר את הדברים שרצה לומר, או גורום לו לומר דברים שלא רצה. לא היה  
שלב בו החלץ בחקירה הוביל אותו להודאות בדבר כלשהו בגיןו לרצונו, ולא היה שום שלב בו  
"ונשבר".

מכל הראיות במשפט הוצאה שוכנענו כי אמרותיו בפני חוקר המשטרת נגבו באופן נייח ולא כל  
לחץ פסול. בגיןו למה שנטען בטיעוני הוצאה הוא לא ניסה להעמיד את חוקר המשטרת על  
טעויות שנפלו בזכ"דים, ואך אחד מהם לא אמר לו כי יקרה "תוודה ובויה" אם לא יוזת. שוכנענו  
כי חוקריו לא מסרו לו הבוחות כי אם יודה ישוחרר, לא אמרו לו דבר בכל הנוגע להרס ביתו (דבר  
אותו חלק מהחוקרים כלל לא ידעו עד מועד הדיוון בפנינו) ולפיכך, אין לנו אלא לדוחות את  
טעותיו בדבר "השלטה" כלשהו או פיתוי ותבטחות כלשהן שגרמו לו לומר דברים שלא מרצוינו  
חוופשי. הנאים קיבל טיפול רפואי מלא וכנדרש, בגיןו לדבריו, ולא היה במצב רפואי כדי  
לשנות את יכולתו לומר את דבריו באופן חופשי ומרצון.

#### **משפט הוצאה - הכרעה**

לאור מסקנותינו העובדותיות בכל הנוגע לאמינות עדי התביעה מחד גיסא, ולהעדר האמינות של  
עדי ההגנה מאידך גיסא, אנו קובעים כי אמרותיו של הנאים נגבו באופן חופשי ומרצון והין  
קבילות במשפט זה.

#### **המשפט העיקרי**

#### **עדותו של מחמוד עביהת**

עד זה מסר כי היה חבר בחיליה צבאית עליה היה אחראי עטף עביהת, ונשפט על עבירות רצח  
אותן ביצע. העד מסר כי הוא וחבריו לחיליה היו חיללים, והם קיבלו משכורת חודשית בסוף כל  
חודש. העד טען כי הוא לא יודע מי העביר להם את המשכורות. העד עモת עם זכיד מחקריםתו

1      בשבי' בו נרשם כי את המשכורות העירייה פואד שוכבי. העד טען כי אינו מכיר את פואד שוכבי,  
 2      ומעולם לא שמע את השם הזהה. העד טען כי מי שהעביר להם את המשכורות היה אדם בשם פואד  
 3      שומאלி, שהיה פקיד במשרד הכספי. בחיקתו הנדרית ציון כי מעולם לא ראה את הנאש ולא  
 4      קיבל ממנו כסף, וכלל איינו יודע מי אחראי הכספי בראש"פ.

5      **6      אמרות הנאש במשטרה**

7      8      הנאש מסר שמוña אמרות משורתיות, מלבד הוציא"דים הרבים שנגבו ממנו בשבי'. להלן נסקורו  
 9      כרונולוגית את האמרות שנגבו ממנו ואת הדברים שמסר בהן – דברים התואמים ככל את  
 10     הדברים שמסר בחיקתו בשבי'.

11     **ת/5 – אמרת הנאש מיום 19.3.09 :** אמרה זו מסר הנאש אודות פעילותו במסגרת הארגון  
 12     לשחרור פלסטין (אשי"ר) לפני שנת 2000. בחמץ האמרה מסר כי בשנת 2000 הייתה פגישה  
 13     במשרדי יאסר ערפאת בינויות עראזק מג'ידה, חאג' אסמעיל ג'יאבר, עיאז' ג'באלי, סלים  
 14     בורדי, מחמד דחלאן, רשיד אבו שבאך, אמין אל הינדי, מוסא ערפאת ומחמוד אבו מרוזוק. יאסר  
 15     ערפאת אמר להם לקטות כל נשק שייכנס לעזה או לגדר וכל אחד מהבקרים הללו שהיתה לו  
 16     הצעה (לרכישת נשק – צ.ל.), היה מגיע אל הנאש עם נייר עבודה, הנאש היה מעבידו ליאסר  
 17     ערפאת, ולאחר שזה חתום היה הנאש מאשר לאנשיו להעביר כסף לאותו בכיר. הנאש מפרט  
 18     דוגמאות לכמויות וסוגי הנשק שניקנו וסכום הכספי ששולמו תומרות.

19     **20     הנאש הוסיף כי ביולי 2001, פתחי ראים וعادל מוגבי הבריחו מלבנון מיכל עם פעצות א.ר.פ.ג.ג.**  
 21     **22     ומטולים שהגיעו מלחיזבאללה, באישור של יאסר ערפאת, והכו הימי ללח אוטם. הוא שילם**  
 23     **לפתחי ראים 50,000 דולר באישור ערפאת.**

24     **25     הנאש הוסיף כי נפש בירדן את פתחי ראים, שמסר לו כי נפש עם פעילי חזבאללה ועם איראני**  
 26     **27     וסכים איתם כי הם יעבירו שלושה מיכלים עם נשק על גבי ספרינה. והוא ביקש מהנהש לדבר על**  
 28     **29     כך עם יאסר ערפאת, כדי שייתן בסוף. הנאש מסר על כך לרפואה וזה נתן הוראה לחבבי צרצור**  
 30     **31     שייתן לכך כסף. הנאש גם מסר כי פוגש בתימן את תיסיר עגינה שמספר לו שעadel מוגבי בิกש**  
 32     **33     שייכנו לו ולעומם עכוזי דרכון, וכי הוא (عادל) בא לראות את הספינה קארין A שהגיעה לתימן**  
 34     **35     עם הנשך.**

36     **ת/ג – אמרת הנאש מיום 20.3.06 :** אמרה זו מסר הנאש כיפגש בשנת 2001 בירדן בפתחי  
 37     ראים וזה מסר לו אודות מגעים עם האיראנים, לפחות האחוריונים מוכנים לשלם עבור ספרינת נשך.  
 38     **39     פתחי אמר לנאש כי צריך שהוא (הנאש) יפגש בנצח האיראני בדובאי. הנאש מסר כי הגיע**  
 40     **41     לדובאי ושם יחד עםعادל מוגבי נפש שני נציגים איראנים – ابو מחמד ואחמד סאלס.**  
 42     **43     האיראנים מסרו לנאש ולعادל כי הם מוכנים לממן אימונים של פלסטינים לבנון ובארון וכי**  
 44     **45     הם מוכנים לעזור בכיסף ובנשך. הנאש הוסיף כיعادל כתוב דו"ח לרפואה וחום אמרו לאיראנים**  
 46     **47     כי לאחר שתיהה תשובה מعرفתם הם יודיעו על כך לאיראנים. לטענותו, כשרפואה ראה את**

תאריך: 29/07/09

תיק מס': 3052/06

הדו"ת הוא הגב ב>null ואמר כי האיראנים שקרים. עוד מסר הנאש באמרה זו על מגעיו עם  
העיראים ועל הסכמתם להעניק במתנה שני מיליון חביות נפט לפלסטינים.

**ת/ט – אמרת הנאש מיום 22.3.06:** באמרה זו מסר הנאש פרטיט נספחים אודוות הפגישה עם  
האיראנים. הוא מסר כי מי שייצר קשר וראשוני עטם היה ابو חסן אל זינב. הנאש הפגישו עם  
פתחי רואס והשניים יצאו לפגוש את האיראנים בדובאי. לאחר מפגש זה מסר פתחי רואס לנאש  
כי האיראנים מבקשים לפגוש אותו. הנאש יצא לדובאי ל��נות מכוניות ואמר לפתחי שלאחר מכן  
יפגש את האיראנים. הנאש נשאל מדוע לא סיפר ליاسر ערפאת כי יצא לפגוש באיראנים, ונעה  
"כי יאסר ערפאת אהב שאני מביא לו תוכאות ולא זיבורים". הנאש יצא לדובאי, ולאחר פגישתו  
בנוגע למכוניות יצא לפגוש את האיראנים עםعادל מוגרב. לאחר שהיה עייף סוכם שייפגשו שוב  
בערב. הנאש אכן פגש שוב באיראנים בערב, שאל אותם אם הם וזכים לעובד ייחדי בשיתוף  
פעולה, והאיראנים מסרו שכן.عادל דבר עטם על נושאים צבאיים על החורץ באימוניות  
מתקדמים לייצור רימוני יד ומטולים, וכי הם רוצחים גם תחמושת בשטחי הרשות', והנאש אף אמר להס  
הנאש) שוחחו על כיצד מקימים מפעל לייצור תחמושת בשטחי הרשות', והנאש אף אמר להס  
כי צריך כסף, והם הסכימו גם לכך. האיראנים אף מסרו כי יעבירו נשק ותחמושת ממחסני  
امل"ח שיש להם לבנון. אחד האיראנים ביקש כי ישלחו לו סיכום יומי של התקשרות  
הישראלית. הם סיכמו להמשיך ולהיפגש וחנאש אמר כי הוא יבקש רשות מיאסר ערפאת לבוא  
לפגישות.عادל כתוב את תוכן הפגישה והוא וחנאש חתמו על כך. כשוחר לאזרז מסר הנאש את  
המסמך ליاسر ערפאת, שאמר כי מדובר באנשים רמאים שרצוים להרוג אותו.

הנאש מסר כי בשנת 2002 שמע על תפיסת קארין A. הוא הבין שיוצר ערפאת רוצה שהוא "ייקח  
את הנושא עליו" וכן מסר בעודת החקירה כי יאסר ערפאת נתן את החוראות והוא היה איש  
קשר בין פתחי רואס וعادל מוגרבלי לרפואה. הנאש הוסיף כי שמע מפתחי על התכנית להביא את  
הسفינה עוד באוגוסט 2001, חוותיים לפני המפגש עם האיראנים, וכי הפגישה עם ערפאת, בה  
סוכם על העברות 125,000 דולר לפתחי לפרוויקט הספינה, הייתה אחורי שפתוחי היה בסוריה  
ובלבנון. הפגישה עם האיראנים בדובאי נועדה ליצור קשר פלסטיני-איראני וקשר של פתחי וعادל  
מול משמרות המהפכה בלבנון, והוא וعادל לא דיברו על הספינה עם האיראנים.

**ת/ט – אמרת הנאש מיום 26.3.06:** באמרה זו מסר הנאש אודוות פרטיט עסקאות נשק שונות  
לහן היה שותף. בתחילת מסר כי הגיע אליו אודיט וסיפר לו שמצאו בים תילאי אר.פי.גי.  
וביקש עבורו זה 7,000 דולר. הנאש חורה לשלם את הטכום. הנאש סיפר כי קיבל פניה לרכישת  
10 טילאי אר.פי.גי. תמורת 45,000 דולר, והוא חביר את הכספי לפונה. הנאש הוסיף ומסר כי  
הדבר עוזיף על כך שהנחש יגיע לחomas או לארגוני אחרים. הנאש סיפר כי בשנת 2002 גנב  
רישיד ابو שבאכ את כל הנשק שרכש ושהיה במחסנים שלהם. הנאש הוסיף וסיפר כי מחמוד  
אבי מרזוק פנה אליו בשנת 2001, בิกש 20,000 דולר כדי להקים מפעל לייצור אמל"ח ורימוני יד,  
וURREPאות הורה לנאש לנתן לו את הכספי. הנאש העביר את הכספי ושם מאוחר יותר כי היה  
פיצוץ בדירה שכרכר מחמוד ابو מרזוק.